

Evaluación urodinámica

Preparando a su niño para un estudio de la vejiga

La evaluación urodinámica es una prueba para saber más sobre el funcionamiento de la vejiga de su hijo.

¿Qué es una evaluación urodinámica?

Este estudio nos ayuda a saber más sobre:

- Qué capacidad tiene la vejiga de su niño
- Cuanta orina el niño puede retener y cuánta eliminar (orinar).
- La presión de la vejiga.
- Incluye una radiografía y una prueba de presión de la vejiga.

¿Por qué mi niño necesita este estudio?

Este estudio se hace cuando el niño tiene dificultades para aprender a ir al baño solo, le ocurren accidentes (se orina) o contrae una infección. También se hace por otras razones; por ejemplo, antes de ciertas cirugías de vejiga.

¿Cómo se hace el estudio?

Será necesario colocar un catéter en la vejiga del niño. Un catéter es un tubo o sonda pequeña y delgada que se coloca en la vejiga para drenar la orina. Sabemos que puede ser una experiencia difícil para niños pequeños pero siempre tratamos de ser cuidadosos y sensibles hacia los sentimientos y la privacidad del niño, permitiéndole hacer preguntas y explicando cada uno de los pasos.

Para colocar el catéter, el niño estará acostado en una camilla para radiografías con las piernas en posición “rana”. La enfermera se encargará de limpiar la abertura de la uretra y aplicará un lubricante con lidocaína para dormir el área por donde se introducirá el catéter y hacer así más fácil la inserción. Cuidadosamente, introducirá el pequeño y delgado catéter en la uretra hasta la vejiga para drenarla.

Seguidamente, se colocará al niño de costado y la enfermera insertará otro catéter por el recto. Este catéter ayuda a determinar el momento en que los intestinos ejercen presión contra la vejiga durante el transcurso de la prueba.

Por último, la enfermera colocará pequeños adhesivos del tamaño de una moneda de 10 centavos alrededor del ano para determinar el movimiento de los músculos al momento de retener o drenar la orina.

Durante cierto período de tiempo, se le agregará un líquido en la vejiga llamado agente de contraste. Le pediremos a su hijo que nos avise cuando sienta deseos de orinar. Con el catéter en posición, le pediremos que orine sobre la camilla. Cuando termine el estudio, la enfermera retirará los catéteres.

Durante todo el estudio estaremos tomando imágenes de la vejiga con rayos X.

¿Cuánto tiempo dura este estudio?

Dura entre 60 y 90 minutos. Una vez que los catéteres estén en posición, el niño podrá mirar una película o leer un libro y tendrá que mantenerse acostado boca arriba y quieto durante todo el estudio.

¿Duele?

En el momento en que se colocan los catéteres puede haber alguna molestia, pero haremos todo lo posible para que su hijo se relaje y esté tranquilo. Las enfermeras usan lubricante con lidocaína que ayuda a reducir las molestias.

¿Qué hay que hacer antes del estudio?

- No es necesario que siga una dieta especial, el día del estudio el niño puede beber y comer normalmente.
- **Medicamentos preventivos:** Si el día del estudio su hijo tiene una infección urinaria es posible que sea preciso posponerlo. Ese día podría necesitar antibióticos para prevenir infecciones. Su proveedor de atención médica le dará las instrucciones previas al estudio, ya sea en una cita en persona o por teléfono.
- **Preparación del intestino:** La noche anterior al estudio su hijo debe recibir un supositorio de glicerina. Los resultados serán más exactos si el niño ha evacuado el intestino recientemente.
- Si su hijo está bajo un programa intestinal especial, no lo suspenda ni lo cambie.

¿Cómo preparo al niño?

Las explicaciones que le de al niño dependerán de su edad y nivel de comprensión. Por lo general, los niños pequeños sienten ansiedad y a los mayores le gusta sentir que tienen cierto control sobre el desarrollo del estudio. A continuación se mencionan algunos consejos para preparar al niño.

Hable con su niño

Explíquele de manera simple y sincera, como se hará el estudio.

“Primero, te vas a costar en una camilla como las que se usan para tomar placas radiográficas. La máquina de rayos X estará encima de ti pero no te va a tocar”

“Te van a poner un pequeño tubito en el lugar por donde orinas y lo van a quitar por completo cuando termine el estudio.”

“Los doctores y las enfermeras van a usar un líquido especial que se llama contraste y lo van a poner en el tubo para poder ver en un televisor como está tu cuerpo.”

“Cuando tengas ganas, puedes orinar.”

Explíquele a su niño que es muy importante que cumpla con su parte; lo que tiene que hacer es quedarse quieto durante todo el estudio.

Asegúrele que usted permanecerá a su lado todo el tiempo.

Para más información

- Citas para urología
206-987-2509
- Consulte con una enfermera
206-987-4073
- El proveedor de atención médica de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratis de interpretación

- Estando en el hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación 1-866-583-1527. Menciónele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición marque el: 206-987-2280 (TTY)

Relajación

Después de que le describa el estudio, explíquele qué puede hacer si se siente preocupado o si le da miedo y practiquen juntos estas estrategias. Por ejemplo, el niño puede respirar profundo, pensar en el lugar que más le gusta o inventar un cuento. A algunos niños les gusta traer su cobija especial o algún juguete para sentirse más tranquilos y seguros.

Registro

Por favor llegue al hospital 20 minutos antes de la cita. Utilice cualquiera de los tres niveles del estacionamiento Ballena (Whale) y sus entradas. Diríjase al registro Ballena (Whale) del cuarto piso. Por favor sea puntual, ya que de lo contrario, afectará las citas que tenga a continuación o las de otros pacientes. Si llega más de 20 minutos después del horario programado, tendremos que posponer el estudio para otra fecha.

Más información importante

- Por favor avísele al tecnólogo si su hijo es alérgico o sensible al látex o al agente de contraste para rayos X.
- Recomendamos que los padres estén presentes con su hijo durante el estudio pero no se permite la presencia de los hermanos u otros niños. Por favor recuérdelo cuando haga los preparativos para la cita.

Las mujeres embarazadas tampoco pueden estar presentes durante el estudio. Si usted está embarazada y quiere permanecer con el niño, consulte previamente con la enfermera para saber cuáles son las posibles opciones.

Urodynamics Study (UDS)

Preparing Your Child for a Bladder Test

The Urodynamics Study (UDS) is a test to help your child's provider learn more about how well your child's bladder works.

What is a UDS test?

This test will help us learn more about:

- How much your child's bladder holds (bladder capacity)
- Your child's ability to hold and empty urine (pee)
- Your child's bladder pressures
- The urodynamics test, also called UDS, includes an X-ray and pressure study of the bladder

Why does my child need a UDS?

UDS is done when a child is having a hard time with potty training, accidents (leaking) or infections. At times, this test is done for other reasons, like before certain bladder surgeries.

How is the UDS done?

For this test, we will need to put a catheter in your child's bladder. A catheter is a small, thin tube that is placed in the bladder to drain urine. We know that this kind of test can be hard for a young child to go through. We try to be very gentle and sensitive to your child's privacy and feelings by letting them ask questions and talking through every step of the test.

To place the catheter, your child will lie on an X-ray table. Their legs will be placed in a "frog leg" position. The nurse will clean the opening of their urethra. Then the nurse will put Lidocaine lubricant on the area where the catheter will be placed. The lubricant numbs the area and also makes it easier to put the tube in. The nurse will gently place the small, thin tube into your child's urethra and their bladder will be drained.

Next, your child will lie on their side and the nurse will place a thin catheter into your child's rectum. This catheter helps us to know when your child's intestines are pushing up against their bladder during the test.

Last, the nurse will place dime-sized stickers around the anus. This will tell us about your child's muscle control when they hold and drain urine.

Fluid (contrast) will be put into the bladder over a period of time. We will ask your child to tell us when they feel like they have to pee. With the catheter in place, your child will be asked to pee the contrast fluid onto the table.

When the test is over, the nurse will take out the catheters.

Throughout the test, X-ray pictures of the bladder are taken.

How long does the test take?

This test will take about an hour to an hour and a half. Once the catheters are in, your child will be able to watch a movie or read a book. They will have to lie still, on their back during the entire test.

Will my child have any pain?

There may be some discomfort when the catheters are put in. We will do all we can to help your child relax and to feel comfortable. Nurses use Lidocaine lubricant to help reduce the discomfort.

What do I do before this test?

- No special diet is required. It is OK for your child to eat and drink as usual the day of the test.
- **Preventive medicine:** If your child has a urinary tract infection on the day of the test, the test may need to be rescheduled. Your child may need antibiotics on the day of the test to prevent infection. Your provider will discuss this with you in advance either in clinic or by contacting you by phone before the appointment
- **Bowel preparation:** Please give a glycerin suppository the night before the test. The test results will be more accurate if your child has recently emptied their bowels.
- If your child is on a routine bowel program, please perform the program the night before the test.

How do I prepare my child for this test?

What you tell your child will depend on their age and level of understanding. Often, younger children will be anxious and older children will need to have a sense of control over the test. Here are some tips to help you prepare your child.

Talk to your child

Talk about the steps of the test in simple, honest language.

“First, you’ll be lying down on the X-ray table. The X-ray machine will be above you. It’s above you, but it does not touch you...”

“They will put a small tube into the place where you pee and they will take the tube out when the test is over.”

“The doctors and nurses will put some special liquid called contrast into the tube so that they can see on a TV monitor how your body is working.”

“When you feel like you have to go to the bathroom, you can pee.”

- Talk to your child about having the important job of holding still for the test.
- Reassure your child that you will be with them during the test.

To Learn More

- Urology Scheduling
206-987-2509
- To talk with a nurse
206-987-4073
- Ask your child's
healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital,
ask your child's nurse.
- From outside the
hospital, call the
toll-free Family
Interpreting Line
1-866-583-1527. Tell
the interpreter the
name or extension you
need.
- For Deaf and hard of
hearing callers
206-987-2280 (TTY)

Practice relaxing

After talking about the steps of the test, talk about and **practice** things your child can do to help themselves if there's a time when they feel worried or afraid. For example, your child may want to take deep breaths, think about a favorite place, or make up a story. Some children bring a special blanket or stuffed toy in with them to help them to feel safe and secure.

Registration

Please arrive 20 minutes before your appointment. Park on any level of the Whale parking garage and use the Whale entrance. Register at the Whale Registration on the 4th floor. Please be on time since a delay can affect other appointments. If you are more than 20 minutes late, your child's test will be rescheduled for another day.

Other Important Information

- Please tell the technologist if your child has any allergies or sensitivities to **latex** products or X-ray contrast (dye).
- Although parents are encouraged to be with their child during the test, siblings are not allowed in the exam room. Please keep this in mind when you plan your visit.

Pregnant women cannot be in the testing room. If you are pregnant and want to be with your child, talk to your child's nurse about other options ahead of time.